



МОРОЗИЛЬНИК

**САРАТОВ**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
7Д2.940.063 РЭ





## 12 Утилизация

12.1 По истечении установленного срока службы (10 лет) потребителю необходимо обратиться в сервисную мастерскую для технического освидетельствования морозильника с целью обеспечения электро-пожаробезопасности. При последующей эксплуатации аналогичное освидетельствование проводить не реже одного раза в два года.

12.2 Если эксплуатация морозильника в дальнейшем невозможна потребителю необходимо привести его в негодность следующим образом:

- отсоединить вилку от сети и перерезать провод;
- компрессор, холодильный агрегат, пускозащитное реле, электропроводка могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов;
- корпус морозильника и корпус двери подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией.

Выжигание теплоизоляции корпусов морозильника и двери категорически запрещается ввиду образования при горении токсичных веществ.

**ООО «СЭПО-ЗЭМ»**

**410040, Россия, г. Саратов, пр. 50 лет Октября, пл. Ленина**

### **ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ !**

При покупке морозильника в магазине проверьте:

- отсутствие механических повреждений;
- работоспособность и комплектность;
- наличие в гарантийной карте в отрывных талонах отметки о дате продажи и штампа магазина.

Владелец устанавливает и пускает в работу морозильник самостоятельно, при этом он должен руководствоваться разделами 1, 4, 6, 7, 8 руководства по эксплуатации (РЭ) и соблюдать правила техники безопасности.

В связи с постоянным совершенствованием конструкции, в Вашем морозильнике могут быть незначительные изменения, не отраженные в РЭ.

### **МОДЕЛИ МОРОЗИЛЬНИКОВ**

«Саратов-104»	МКШ-300
«Саратов-106»	МКШ-125
«Саратов-104М»	МКШ-300
«Саратов-106М»	МКШ-125

## 1 Общие указания

1.1 Морозильник предназначен для замораживания свежих пищевых продуктов и их длительного хранения в бытовых условиях. Морозильник должен эксплуатироваться в помещениях с температурой окружающего воздуха от плюс 16 °С до плюс 32 °С, относительной влажностью воздуха не выше 70 %. При температуре выше плюс 32 °С возможна непрерывная работа компрессора в режиме «хранение», что нежелательно. Прежде, чем пользоваться морозильником, внимательно ознакомьтесь с правилами, приведенными в настоящем руководстве.

1.2 Владелец при эксплуатации морозильника должен исключить:

– эксплуатацию морозильника на всех видах движущегося транспорта, а также в пунктах проката и местах общего пользования, связанных с предпринимательской деятельностью;

– несоблюдение правил установки и эксплуатации;

– небрежность при хранении и транспортировке;

– применение самодельных электрических приборов;

– ремонт морозильника лицами, не уполномоченными на производство гарантийного ремонта;

– нарушение пломбировок пускозащитного реле и датчика-реле температуры;

– нарушение электропроводки морозильника;

– включение морозильника в электросеть с колебаниями напряжения выше 242 В и ниже 198 В.

**Примечание** – Разрешается эксплуатация морозильника в организациях при условии назначения ответственного лица за соблюдением правил эксплуатации.

## 11 Гарантийные обязательства

11.1 Гарантийный срок эксплуатации морозильника – 3 года на территории России и 1 год за границей РФ с даты продажи его через торговую сеть. Если день продажи установить невозможно, гарантийный срок исчисляется со дня выпуска морозильника изготовителем.

Доставка морозильника для ремонта, его ремонт и возврат после ремонта владельцу производится силами и средствами предприятия, осуществляющего гарантийный ремонт.

В течение гарантийного срока изготовитель (продавец) несет ответственность за неисправность морозильника в объеме и по процедуре закона РФ «О защите прав потребителей».

**Примечание** – В случае нарушения потребителем правил транспортирования, хранения, установки и эксплуатации, изделие гарантийному ремонту не подлежит, если это будет доказано изготовителем (продавцом).

11.2 Гарантийная карта прилагается к каждому морозильнику.

## 10 Перечень возможных неисправностей и методы их устранения

Таблица 3

Возможная неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
1 Повышенный шум, дребезжание	Неустойчивое положение морозильника. Трубопровод холодильного агрегата соприкасается с корпусом морозильника	Установить морозильник в соответствии с настоящим руководством (п. 6.1). Устранить касание, осторожно отогнув трубопровод
2 Включенный в электросеть морозильник не работает	Отсутствует напряжение в электросети. Нет контакта штепсельной вилки с розеткой	Проверить наличие напряжения. Обеспечить контакт штепсельной вилки с розеткой
3 Появляется запах в морозильной камере	Нерегулярная и нетщательная уборка морозильной камеры. Длительное пребывание морозильника в выключенном состоянии с плотно закрытой дверью. Хранение в морозильнике несвежих продуктов	Тщательно вымыть морозильную камеру и проветрить морозильник в течение 3 – 4 часов

### Примечания

- 1 Частичное необмерзание испарителя дефектом не является.
- 2 В случае выявления других неисправностей обращайтесь в специализированную мастерскую.

## 2 Технические требования

Таблица 1

Техническая характеристика	Модель	
	Саратов-104, Саратов-104М	Саратов-106, Саратов-106М
Габаритные размеры, мм		
высота	1958	1001
ширина	600	600
глубина	600	600
Общий объем морозильника, дм <sup>3</sup>	304	125
Полезный объем морозильной камеры, дм <sup>3</sup>	240	110
Суммарная площадь полок для хранения продуктов, м <sup>2</sup>	1,578	0,609
Напряжение питающей сети, В	220	220
Частота, Гц	50	50
Потребляемая мощность, кВт	0,17	0,14
Класс энергетической эффективности по ГОСТ Р 51388-99	В	В
*Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха плюс 25 °С и температуре в морозильной камере минус 18 °С, кВт·ч, не более	1,21	0,75
Мощность замораживания, кг/сут, не менее	25	12,5
*Температура в морозильной камере, в режиме хранения, °С, не выше	минус 18	минус 18
Масса морозильника (без упаковки), кг, не более	94	45
Содержание серебра, г	0,92676	0,92676
Содержание цветных металлов, кг:		
алюминий	3,676	1,517
медь	0,892	0,892
*Объективная оценка температур и расхода электроэнергии осуществляется в лабораторных условиях в соответствии с ГОСТ 16317-87.		

### 3 Комплектность

В комплект поставки входит упакованный морозильник с комплектующими изделиями согласно таблице 2, Руководство по эксплуатации, Табличка энергоэффективности, Гарантийная карта.

Таблица 2

Позиция	Наименование	Количество, шт.	
		Саратов-104 Саратов-104М	Саратов-106 Саратов-106М
1	Сосуд	10	4
2	Сосуд для ягод	1	1
3	Форма для льда	1	1
4	Ручка	1	1
5	Опора задняя	2	2
6	Опора передняя	2	2
7	Упор	2	2
8	Винт для крепления ручки	2	2
9	Винт для крепления упора	2	2
10	Заглушка для винта ручки	2	2
11	Шайба для крепления упора	2	2

**Примечание** - Расположение комплектующих изделий приведено на рисунках 1, 1а.

### 4 Требования безопасности

4.1 Морозильник разработан для использования внутри отапливаемых помещений. Вне помещений пользование морозильником не допускается.

4.2 Морозильник не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании морозильника лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с морозильником.

4.3 Перед подключением морозильника к электрической сети проверьте вилку и шнур на отсутствие повреждений изоляции.

4.4 При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности,

### 9 Правила хранения и транспортирования

9.1 Морозильник может быть отключен на любой срок. Для этого: отключить его от сети, тщательно помыть и насухо протереть; дверь морозильника держать приоткрытой.

9.2 Перевозить морозильник разрешается только в вертикальном положении, предохраняя его от повреждений.

9.3 Морозильник хранить в упакованном виде в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при относительной влажности не выше 70 %.

7.8 Положение ручки датчика-реле температуры морозильника означает:

«1» – наименьшая мощность охлаждения;

«5» – наибольшая мощность охлаждения.

7.9 В морозильнике могут быть слышны щелчки срабатывания датчика-реле температуры, потрескивания, возникающие в результате температурных перепадов, журчащие звуки движения холодильного агента по трубкам. Данные звуки несут функциональный характер и не влияют на работу и надежность морозильника.

7.10 Во время работы морозильника поверхность компрессора может нагреваться до 90 °С.

## 8 Техническое обслуживание

8.1 Многолетняя и безотказная работа морозильника зависит от правильной эксплуатации и надлежащего ухода. При пользовании морозильником на стенках испарителя образуется снежный покров. При образовании на испарителе, особенно на верхней его части незначительного снегового покрова (толщиной 2 – 3 мм), его следует удалить с помощью пластмассовой или деревянной пластинки, не приурочивая это к моменту оттаивания морозильной камеры. Если образовался плотный снеговой покров, препятствующий выдвиганию верхней корзины и его нельзя удалить с помощью пластинки, необходимо произвести оттаивание морозильника.

8.2 Уборку производить следующим образом:

– отключить морозильник от сети;

– удалить из морозильника продукты и положить их в прохладное место;

– для ускорения процесса оттаивания дверь морозильника следует держать открытой, в один из сосудов поставьте сосуд с горячей водой. Запрещается для оттаивания использовать электронагревательные приборы;

– после удаления снежного покрова, вымыть испаритель смоченной в теплой воде мягкой тканью, досуха протереть. Наружные поверхности шкафа и двери протереть мягкой тканью, смоченной в теплой, слегка мыльной воде. Поверхность морозильной камеры и внутренней панели двери можно протереть тканью, смоченной содовым раствором (1 столовая ложка на 1 литр воды). При мытье внутренней панели двери нельзя допускать затекания воды за уплотнитель двери. Вымытый морозильник необходимо вытереть досуха мягкой тканью. Нельзя применять для чистки морозильника какие-либо порошки, пасты. Не реже одного раза в 6 месяцев рекомендуется очищать конденсатор от пыли волосистой щеткой или пылесосом. Не допускать попадания на конденсатор посторонних предметов.

должен проводить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

4.5 Морозильники выпускаются с электрозащитой класса «0» – без устройства для заземления или класса «1» – штепсельная вилка и входящие элементы соединены электрически с заземлением.

4.6 Если розетка в Вашей квартире не подходит к вилке сетевого шнура морозильника, то Вам необходимо обратиться к квалифицированному электрику для установки розетки.

**ВНИМАНИЕ! МОРОЗИЛЬНИК КЛАССА ЗАЩИТЫ «1» ПОДКЛЮЧАЙТЕ ТОЛЬКО К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ, ИМЕЮЩЕЙ ЗАЗЕМЛЕНИЕ.**

4.7 В случае, если Вы устанавливаете морозильник в помещение, не снабженное квартирным устройством защитного отключения, морозильник эксплуатируют с устройством защитного отключения (УЗО), имеющим значения параметров не хуже: диапазон номинальных напряжений от 220 до 240 В, переменный ток частотой 50 Гц, номинальная мощность нагрузки не менее 1,3 кВА, время срабатывания по току утечки до 30 мА – не более 1 секунды. Операция по подключению УЗО выполняется механиком ремонтной организации за отдельную плату.

4.8 При появлении признаков замыкания электропроводки на корпус (пощипывание при касании к металлическим частям) отключите морозильник от электросети и вызовите механика для устранения неисправности.

4.9 ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОДНОВРЕМЕННО ПРИКАСАТЬСЯ К ВКЛЮЧЕННОМУ МОРОЗИЛЬНИКУ И УСТРОЙСТВАМ, ИМЕЮЩИМ ЕСТЕСТВЕННОЕ ЗАЗЕМЛЕНИЕ (ГАЗОВЫЕ ПЛИТЫ, РАДИАТОРЫ ОТОПЛЕНИЯ, ВОДОПРОВОДНЫЕ КРАНЫ И ДР.).

4.10 Отключайте морозильник от сети при: уборке его внутри и снаружи, перемещении на другое место, мытье полов под морозильником и устранении неисправностей.

4.11 Не допускайте попадания жидкости на приборы автоматики. При попадании влаги или воздействию пара на приборы автоматики или узлы электропроводки немедленно отключайте морозильник от электросети. Пуск в работу разрешается только после обеспечения условий безопасной эксплуатации.

4.12 ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОРОЗИЛЬНИКА В ПОМЕЩЕНИЯХ:

– С ХИМИЧЕСКИ АКТИВНОЙ СРЕДОЙ (ПОМЕЩЕНИЕ, В КОТОРОМ ПОСТОЯННО ИЛИ ДЛИТЕЛЬНО СОДЕРЖАТСЯ ИЛИ ОБРАЗУЮТСЯ ОТЛОЖЕНИЯ, ДЕЙСТВУЮЩИЕ РАЗРУШАЮЩЕ НА ТОКОПРОВОДЯЩИЕ ЧАСТИ);

– С ОСОБОЙ СЫРОСТЬЮ (КОГДА ПОТОЛОК, СТЕНЫ И ПРЕДМЕТЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ В ПОМЕЩЕНИИ, ПОКРЫТЫ ВЛАГОЙ), С ТОКОПРОВО-

ДЯЩЕЙ ПЫЛЬЮ;

– С ТОКОПРОВОДЯЩИМИ ПОЛАМИ (МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ, ЗЕМЛЯНЫМИ, ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫМИ).

4.13 В ЦЕЛЯХ ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ МОРОЗИЛЬНИКА К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ САМОДЕЛЬНЫЕ: ПЕРЕХОДНИКИ, МНОГОМЕСТНЫЕ РОЗЕТКИ (ИМЕЮЩИЕ ДВА И БОЛЕЕ МЕСТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ) И УДЛИНИТЕЛЬНЫЕ ШНУРЫ.

4.14 ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТИ И ПОЖАРОБЕЗОПАСНОСТИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ МОРОЗИЛЬНИК СВЕРХ УСТАНОВЛЕННОГО СРОКА СЛУЖБЫ (10 ЛЕТ) БЕЗ ТЕХНИЧЕСКОГО ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЯ.

4.15 Морозильник соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза.

Сертификат соответствия ТС RU С-RU.АЮ17.В.00093, срок действия по 09.03.2020, выдан ООО «Саратовский ЦСМ» (адрес: 410065, г. Саратов, ул. Тверская, д. 51А).

## 5 Устройство морозильника

5.1 Основные сборочные единицы и детали показаны на рисунках 1 и 1а.

5.2 Морозильник укомплектован выдвижными сосудами и сосудом для ягод.

5.3 Форма для льда помещена в один из сосудов морозильной камеры.

5.4 На передней панели верхней части морозильника расположены: блок сигнализации и управления, ручка датчика-реле температуры морозильника.

5.5 В конструкцию блока сигнализации и управления входят:

– индикатор красного свечения (аварийный режим);

– индикатор зеленого свечения (режим хранения);

– индикатор желтого свечения (режим замораживания);

– переключатель режимов работы морозильника: в левом положении – режим хранения, в правом положении – режим замораживания.

5.6 Над блоком сигнализации и управления нанесены символы:

! – аварийный режим;

N – режим хранения;

S – режим замораживания;

N-S – переключатель режимов.

5.7 Морозильник выпускается с защитой от поражения электрическим током класса 0 и 1.

5.8 В морозильнике предусмотрена возможность перенавески двери на левостороннее открывание. Операция по перенавеске двери выполняется механиком ремонтной организации за дополнительную плату.

## 7 Порядок работы

7.1 Включите морозильник в сеть. Интервал между повторными включениями должен быть не менее 5 минут.

7.2 Переключателем установите режим замораживания (см. п. 5.5) в морозильнике. При этом загораются два индикатора: индикаторы желтого и красного свечения. Компрессор в режиме замораживания работает непрерывно.

Начинайте загрузку морозильника после погасания индикатора красного свечения (в пределах двух часов после включения). При очередной закладке продуктов в морозильник не рекомендуется загружать более производительности замораживания, так как при большей загрузке время замораживания увеличивается, а качество замороженных продуктов ухудшается. При меньшем количестве закладываемых продуктов время замораживания уменьшается.

7.3 По истечении времени замораживания поставьте переключатель в положение режима хранения. Погаснет индикатор желтого свечения, загорится индикатор зеленого свечения. В морозильной камере автоматически будет поддерживаться указанная в разделе 2 температура.

7.4 Последующее загорание индикатора красного свечения свидетельствует о нарушении режима хранения (закладка большого количества продуктов или появление неисправности).

В морозильнике можно замораживать и хранить длительное время: мясные продукты, рыбу, хлебные и хлебобулочные изделия, овощи, фрукты и ягоды (кроме цитрусовых).

7.5 При замораживании и хранении продуктов рекомендуется:

– помещать в морозильную камеру только свежие продукты, расфасованные на необходимые Вам порции и обязательно упакованные в полиэтиленовую пленку, алюминиевую фольгу и другие материалы, не пропускающие влагу и запахи;

– придерживаться сроков хранения продуктов, указанных на сосудах;

– не помещать жидкие продукты в стеклянной таре;

– хранить продукты только в сосудах.

7.6 Для приготовления льда форму для льда заполняют водой и оставляют промерзать в одном из сосудов морозильника.

7.7 В сосуде для ягод можно заморозить плоды для гарнира или украшения. Для этого их свободно расположить в нем и оставить на 10 – 12 часов промерзать, затем переложить в упаковку и хранить в сосуде морозильника.



## 6 Подготовка к работе

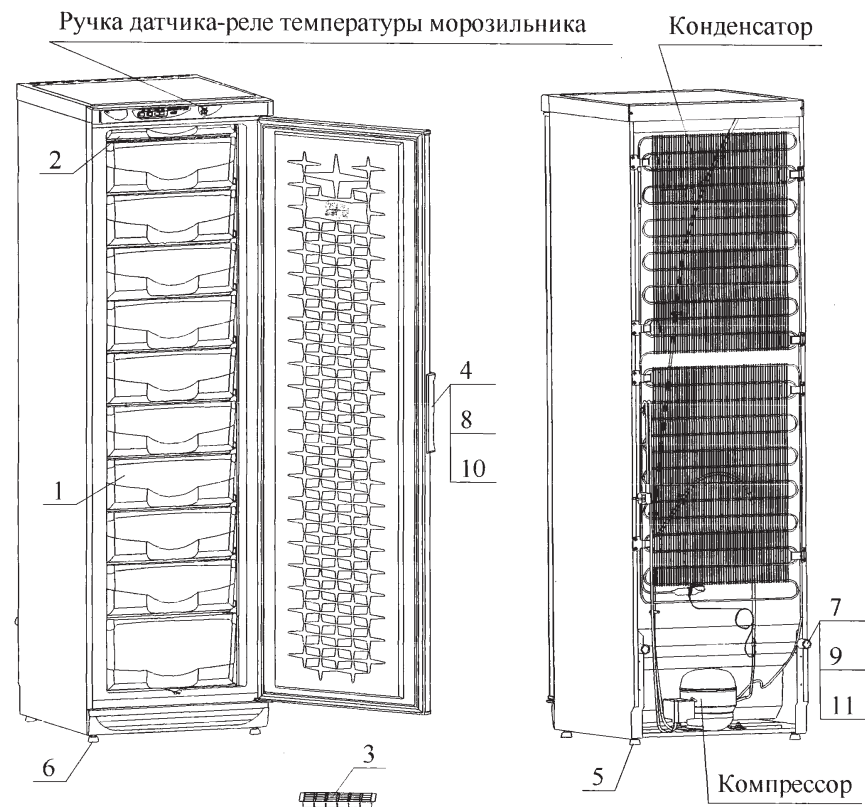
6.1 Перед использованием морозильника необходимо выполнить следующие работы:

- вернуть опоры задние, опоры передние, при этом морозильник допускается наклонять не более чем на 30°;
- отрегулировать высоту опор передних таким образом, чтобы морозильник занял устойчивое положение;
- установить упоры, закрепив их винтами;
- прилагаемыми винтами закрепить ручку к двери морозильника и закрыть их заглушками;
- вымыть, протереть и проветрить морозильник согласно разделу «Техническое обслуживание»;
- внесенный с мороза морозильник можно включать в работу только через 6 часов выдержки при комнатной температуре.

6.2 Перед включением морозильника в сеть необходимо убедиться в соответствии напряжения, указанного на табличке на задней стенке морозильника, напряжению сети.

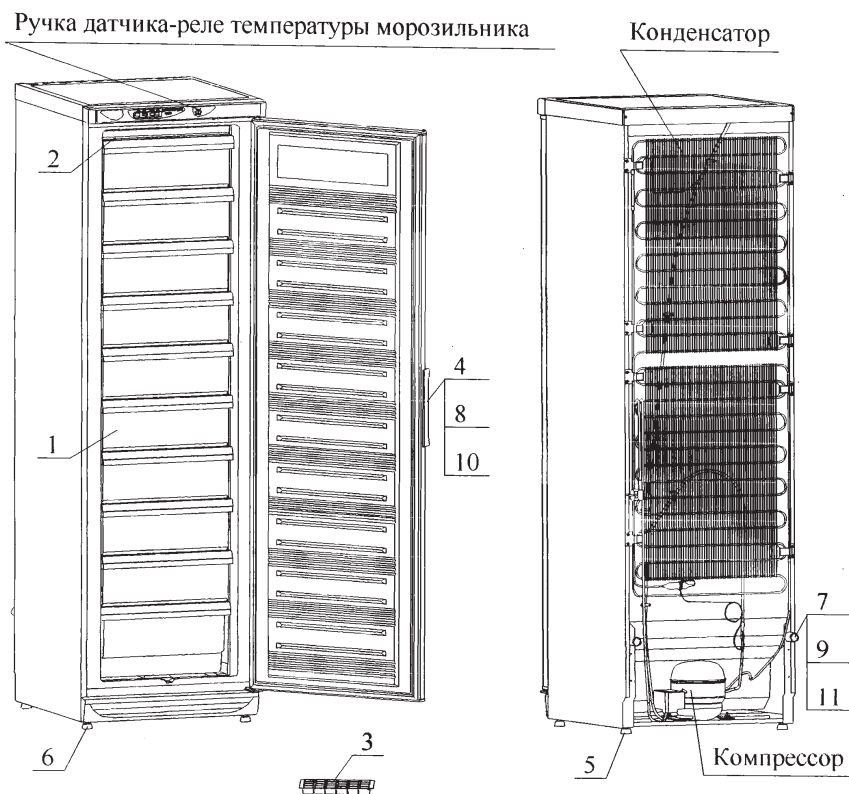
6.3 Не допускается закрывать чем-либо вентиляционные отверстия, расположенные сзади на верхней крышке.

6.4 Штепсельная розетка должна находиться вне пределов (габаритов) задней стенки морозильника.



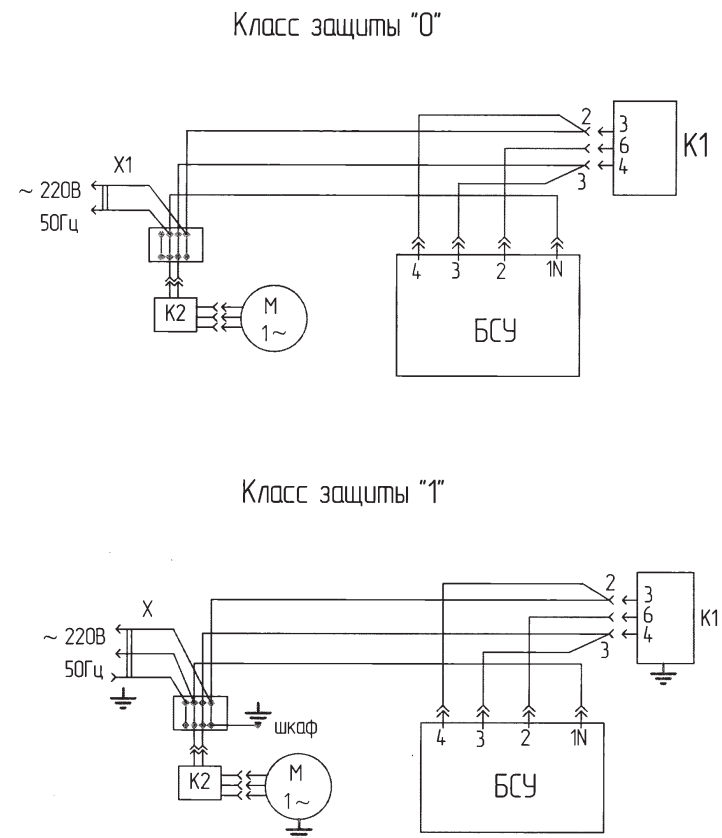
1 – сосуд; 2 – сосуд для ягод; 3 – форма для льда; 4 – ручка; 5 – опора задняя; 6 – опора передняя; 7 – упор; 8 – винт для крепления ручки; 9 – винт для крепления упора; 10 – заглушка для винта ручки; 11 – шайба для крепления упора

**Рисунок 1 - Устройство морозильника  
«Саратов-104М», «Саратов-106М»**



1 – сосуд; 2 – сосуд для ягод; 3 – форма для льда; 4 – ручка; 5 – опора задняя; 6 – опора передняя; 7 – упор; 8 – винт для крепления ручки; 9 – винт для крепления упора; 10 – заглушка для винта ручки; 11 – шайба для крепления упора

**Рисунок 1а - Устройство морозильника  
«Саратов-104», «Саратов-106»**



K1 – датчик-реле температуры; K2 – пускозащитное реле; БСУ – блок сигнализации и управления; М – компрессор

**Рисунок 2 - Схема электрическая соединений**

# McGrp.Ru



## Сайт техники и электроники

Наш сайт [McGrp.Ru](http://McGrp.Ru) при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находят ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.